

入れ込む、のめり込む、夢中、熱中、没頭 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	特殊感情	tèshū gǎnqíng	特別の感情。思い入れ。
2	对她有特殊感情	duì tā yǒu tèshū gǎnqíng	彼女に対して特別の感情がある。彼女に対して思い入れがある。
3	热中	rèzhōng	夢中になる。熱中する。名誉や利益を熱望する。
4	热衷	rèzhōng	夢中になる。熱中する。名誉や利益を熱望する。
5	热中于	rèzhōng yú	～に入れ込む。～に熱中する。
6	热衷于	rèzhōng yú	～に入れ込む。～に熱中する。
7	对戏剧很热衷	duì xìjù hěn rèzhōng	芝居に熱中する。
8	热中于足球	rèzhōng yú zúqiú	サッカーに熱中する。
9	花费精力	huāfèi jīnglì	精力を費やす。
10	花费时间	huāfèi shíjiān	時間を費やす。
11	很多英语学习者花费了大量时间和精力	hènduō yīngyǔ xuéxízhě huāfèi le dàliàng shíjiān hé jīnglì	多くの英語学習者が大量の時間とエネルギーを費やした。
12	拼命	pīnmìng	死に物狂いで。必死に。命を投げ出す。命を捨てる。
13	拼命学习	pīnmìng xuéxí	必死に勉強する。勉強に入れ込む。
14	拼命地工作	pīnmìng de gōngzuò	懸命に働く。
15	潜心	qiánxīn	懸命に。わき目もふらず。心を傾注する。
16	潜心于	qiánxīn yú	～に入れ込む。～に熱中する。
17	潜心研究	qiánxīn yánjiū	研究に没頭する。
18	潜心于艺术的创作	qiánxīn yú yìshù de chuàngzuò	芸術創作に熱中する。
19	献身	xiànshēn	自らの全てをささげる。献身する。
20	献身于	xiànshēn yú	～に身を献身する。～に身を捧げる。
21	献身科研	xiànshēn kēyán	科学研究に献身する。
22	献身于社会事业	xiànshēn yú shèhuì shìyè	社会事業に献身する。
23	忘我	wàngwǒ	無私無欲だ。わが身を顧(かえり)みない。
24	忘我地工作	wàngwǒ de gōngzuò	献身的に働く。我を忘れて働く。
25	陷入	xiànrù	深い思索(しさく)などに入り込む。不利な状況に陥(おちいる)。
26	陷入情网	xiànrù qíngwǎng	恋に陥(おちいる)。
27	陷入幻想	xiànrù huànxiǎng	空想にふける。
28	坠入	zhuìrù	落ち込む。陥(おちいる)。
29	坠入情网	zhuìrù qíngwǎng	恋に陥(おちいる)。
30	坠入情海	zhuìrù qíngǎi	愛におぼれる。
31	坠入爱河	zhuìrù àihé	愛欲におぼれる。
32	堕入	duòrù	良くないもののなかに落ちる。
33	堕入情网	duòrù qíngwǎng	恋に陥(おちいる)。
34	跌入	diērù	陥(おちいる)。
35	跌入情网	diērù qíngwǎng	恋に陥(おちいる)。
36	沉浸	chénjìn	思いに浸(ひた)る。水に浸(ひた)す。
37	沉浸在游戏中	chénjìn zài yóuxì zhōng	ゲームにのめり込む。
38	沉浸在回忆中	chénjìn zài huíyì zhōng	思い出にひたる。
39	沉浸在悲伤中	chénjìn zài bēishāng zhōng	悲しみに暮れる。
40	沉浸在喜悦中	chénjìn zài xǐyuè zhōng	喜びにひたる。

入れ込む、のめり込む、夢中、熱中、没頭 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	沉迷	chénmí	夢中になる。
42	沉迷于	chénmíyú	～に夢中になる。
43	沉迷不悟	chén mí bù wù	夢中になって自分を見失う。
44	沉迷于赌博	chénmí yú dǔbó	ギャンブルに夢中になる。
45	沉湎	chénmiǎn	夢中になる。おぼれる。ふける。
46	沉湎于	chénmiǎn yú	～に夢中になる。～におぼれる。
47	沉湎于酒	chénmiǎn yú jiǔ	酒におぼれる。
48	沉湎于成功之中	chénmiǎn yú chénggōng zhīzhōng	成功に酔いしれる。
49	沉缅	chénmiǎn	酒などにおぼれる。遊びにおぼれる。
50	沉缅于	chénmiǎn yú	～に夢中になる。～におぼれる。
51	沉缅于女色	chénmiǎn yú nǚsè	色香(いろか)におぼれる。
52	沉溺	chénì	悪い環境や習慣におぼれる。
53	沉溺于	chénì yú	～に夢中になる。～におぼれる。
54	沉溺于酒色	chénì yú jiǔsè	酒と色ごとにおぼれる。
55	迷上	míshàng	～に夢中になる。
56	他迷上她了	tā míshàng tā le	彼は彼女に熱を上げている。
57	迷上了高尔夫球	míshàng le gāo'ěrfúqiú	ゴルフに夢中になる。
58	迷恋	míliàn	夢中になる。やみつきになる。
59	迷恋女人	míliàn nǚrén	女に狂う。
60	迷恋偶像	míliàn ǒuxiàng	アイドルに夢中になる。
61	心窍	xīnqiào	認識力や思考力。
62	～迷心窍	～ mí xīnqiào	～にまどわされる。～におぼれる。～に目がくらむ。
63	色迷心窍	sè mí xīnqiào	色ごとに夢中になる。
64	财迷心窍	cái mí xīnqiào	金に目がくらむ。
65	权迷心窍	quán mí xīnqiào	権力欲で目がくらむ。
66	鬼迷心窍	guǐ mí xīnqiào	魔が差す。
67	入迷	rùmí	夢中になる。とりこになる。
68	读书入迷	dúshū rùmí	読書にひたる。
69	玩游戏入迷	wán yóuxì rùmí	ゲームで遊ぶのに夢中になる。
70	玩得入迷	wán de rùmí	遊びにやみつきになる。
71	看得入迷	kàn de rùmí	見入る。
72	听得入迷	tīng de rùmí	聞き入る。
73	入神	rùshén	おもしろくて引き込まれる。神業(かみわざ)の域に達している。
74	入神的样子	rùshén de yàngzi	引き込まれた様子。
75	看得入神	kàn de rùshén	見入る。
76	听得入神	tīng de rùshén	聞き入る。
77	出神	chūshén	うっとりする。放心する。恍惚(こうこつ)となる。
78	出神地听着歌声	chūshén de tīng zhe gēshēng	うっとりとして歌声に聞き入っている。
79	看得出神	kàn de chūshén	見入る。
80	听得出神	tīng de chūshén	聞き入る。

入れ込む、のめり込む、夢中、熱中、没頭 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	着迷	zháomí	とりこになる。夢中になる。
82	着迷小说	zháomí xiǎoshuō	小説に夢中になる。
83	对电视剧很着迷	duì diànshìjù hěn zháomí	テレビドラマに夢中になる。
84	埋头	máitóu	没頭する。専念する。
85	埋头工作	máitóu gōngzuò	仕事に専念する。仕事に明け暮れる。
86	埋头研究	máitóu yánjiū	研究に打ち込む。
87	埋头读书	máitóu dúshū	読書に没頭する。
88	忙于	mángyú	～に忙しい。
89	忙于赚钱	mángyú zhuànqián	金儲けに忙しい。金儲けに追われる。
90	只忙于工作	zhǐ mángyú gōngzuò	ただただ仕事をする。仕事にかまける。
91	专心	zhuānxīn	専心している。専念している。
92	专心于	zhuānxīn yú	～に専念する。
93	专心致志	zhuān xīn zhì zhì	一意専心。ひたすら一つのことに専念する。
94	专心学业	zhuānxīn xuéyè	学業に専念する。
95	专心于学问	zhuānxīn yú xuéwèn	学問に専念する。
96	专心致志地工作	zhuānxīnzhìzhì de gōngzuò	ひたすら仕事に専念する。

